

Hem > ... > Rättsliga Åtgärder > Var Och Hur? > Vad Kostar Det? > Fallstudie 4 - handelsrätt - avtal - Spanien

Fallstudie 4 - handelsrätt - avtal - Spanien

Kostnader i Spanien

Kostnader för domstolsprövning, överklaganden och alternativ tvistlösning

Fallstudie Domstol	Överklagande			Alternativ tvistlösning	
	Inledande kostnader	Allmänna kostnader	Övriga kostnader	Allmänna kostnader	Övriga kostnader
					<p>Finns denna möjlighet för den här typen av fall?</p> <p>Parterna kan komma överens om skuldbeloppet utan tredje parts inblandning: i så fall måste de få överenskommelsen godkänd av domstolen. De kan också nå en överenskommelse med hjälp av medlingstjänster även om förfarandet redan inletts. Genom lag 5/2012 av den 6 juli 2012 om medling i civil- och handelsrättsliga frågor införlivas Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/52/EG av den 21 maj 2008 med spansk lagstiftning. I denna lag fastställs minimiramar för medling utan att det påverkar de villkor som godkänts av de autonoma regionerna. Enligt denna lag kan parterna under de förberedande förhandlingarna informeras om möjligheten att anlita medlingstjänster för att försöka lösa tvisten. Beroende på fallets art kan domstolen uppmana parterna att försöka nå en överenskommelse för att avsluta förfarandet. Parterna kan också begära att låta förfarandet vila enligt artikel 19.4, så att de kan anlita medling eller skiljedomsförfarande.</p>
	<p>Enligt det betalningsföreläggande som anges i artiklarna 812 ff. i civilprocesslagen (LEC) behövs det ingen advokat för att göra den första stämningsansökan, oberoende av fordringsbeloppet. I förfaranden för en verklig dom krävs en advokat och domstolsombud för fordringar över 2 000 euro. Om gäldenären bestrider fordringen i ett betalningsföreläggande krävs en advokat och domstolsombud om fordringsbeloppet överstiger det belopp som fastställs i civilprocesslagen (i dag 2 000 euro). En avgift tillkommer. Denna varierar beroende på förfarande och fordringsbelopp, om beloppet överstiger 2 000 euro, såvida inte den sökande har rätt till rättshjälp enligt lag 1/1996 om rättshjälp.</p>	<p>De allmänna förfarandekostnaderna. Dessa kostnader åläggs den part vars talan har ogillats i sin helhet (artikel 394.1 i civilprocesslagen).</p>	<p>Framläggning av bevis. Ersättning till vittnen. Sakkunnigutlåtanden.</p>	<p>Inledande kostnader</p> <p>Om gäldenären inte bestrider fordringen uppstår praktiskt taget inga kostnader för förfarandet. Om gäldenären bestrider fordringen gäller de allmänna bestämmelserna, dvs. den part som överklagar måste betala en avgift och göra en förhandsinbetalning, såvida parten inte har rätt till rättshjälp.</p>	<p>Om en överenskommelse uppnås återbetalas 60 % av domstolsavgiften. Medling som tillhandahålls av domstolen är i regel gratis. Om domstolen inte tillhandahåller medling har parterna rätt att själva vända sig till en medlare och betala de avgifter de kommer överens om med denna. Enligt lag 5/2012 ska medlingskostnaderna delas lika mellan parterna om inte annat överenskommit, oberoende av huruvida medlingen leder till en överenskommelse.</p>
Fall A				Samma regler som i första instans. Samma som för föregående fall	Samma regler som i första instans. Samma som för föregående fall
Fall B	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall

## Kostnader för advokat, delgivningsman och sakkunnig

Fallstudie	Advokat	Delgivningsman	Kostnader före dom	Kostnader efter dom	Sakkunnig	Måste man ha en sakkunnig?	Kostnader
	Måste man ha en advokat? Betalningsföreläggande används bara om gäldenären bestrider fordringen. För fordringar över 2 000 euro är det obligatoriskt att ha domstolsombud för en verklig dom, eller för betalningsföreläggandet om gäldenären bestrider fordringen. I sådana fall måste parterna bistås av en advokat och företrädas av ett domstolsombud (artikel 31 i civilprocesslagen).	Kostnader	Måste man ha en delgivningsman/exekutionstjänsteman?	Kostnader	Måste man ha en sakkunnig?	Kostnader	
Fall A	Samma som för föregående fall	Varierar beroende på belopp och förfaranden. Ingen företrädare.			Nej, men det rekommenderas i vissa fall och betalas av den part som begär sakkunnig.	Varierar beroende på sakkunnigutlåtandets omfång och ämne.	
Fall B	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall			Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall	

## Kostnader för ersättning till vittnen, ställande av säkerhet och övriga relevanta avgifter.

Fallstudie	Ersättning till vittnen	Kostnader	Säkerheter	Kostnader
	Får vittnen ersättning? Vittnen har rätt till ersättning för förluster i samband med att de deltar i processen. Ersättningen betalas av den part som kallat vittnet (artikel 375.1 i civilprocesslagen).	Kostnaderna fastställs av en domstolstjänsteman i enlighet med vittnets krav (kostnader för resa och uppehälle osv.). Kraven ska vara vederbörligen styrkta.	Förekommer sådana? När och på vilket sätt används de? Inga förhandssäkerheter krävs. Säkerhet krävs endast vid överklaganden av vissa beslut.	Varierar beroende på det beslut som överklagas. Kan ligga mellan 25 och 50 euro.
Fall A	Samma som för föregående fall		Samma som för föregående fall	
Fall B	fall		fall	

## Kostnader för rättshjälp och övriga ersättningar

Fallstudie	Rättshjälp	Ersättning	När och på vilka villkor tillämpas den?	När är stödet heltäckande? Villkor:
	När och på vilka villkor tillämpas den? För den som kan visa att han/hon inte har tillräckliga ekonomiska medel för att bekosta ett rättsligt förfarande (advokat, domstolsombud, sakkunnig m.m.).	En person anses ha otillräckliga ekonomiska medel om han/hon kan visa att familjens tillgångar och sammanlagda årsinkomst inte överstiger två gånger beloppet för den offentliga inkomstindikatorn IPREM som gällde då ansökan gjordes.	Kan den vinnande parten få ersättning för sina rättegångskostnader? Normalt sett kan hela eller större delen av advokatarvodet ersättas, förutsatt att detta inte överstiger en tredjedel av fordringsbeloppet, liksom domstolsombudskostnader och förskott på dessa kostnader, samt sakkunnigarvodet. Ersättningen görs efter bedömning av kostnaderna	När och på vilka villkor tillämpas den? När är stödet heltäckande? Villkor: Efter ett åläggande att betala kostnader till den sökande (artikel 394 i civilprocesslagen), när kostnaderna har bedömts av domstolstjänsteman.
Fall A				Åläggande till motparten att betala kostnader.

Fallstudie Rättshjälp	När och på vilka villkor tillämpas den?	När är stödet heltäckande?	Villkor:	Ersättning	Kan den vinnande parten få ersättning för sina rättegångskostnader?	När och på vilka villkor tillämpas den?	När är stödet heltäckande? Villkor:
Fall B	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall		Samma som för föregående fall			Samma som för föregående fall

## Kostnader för tolkning och översättning

Fallstudie Översättning	När och under vilka omständigheter behövs det?	Ungefärliga kostnader	Tolkning	När och under vilka omständigheter behövs det?	Ungefärliga kostnader
Fall A	Dokument som lämnas in på ett annat språk än spanska (eller, i förekommande fall, språket i den autonoma region i vilken förfarandet genomförs) ska åtföljas av en översättning. Dokumentet kan översättas privat. Om någon part ifrågasätter översättningens korrekthet och motiverar sin invändning beordrar domstolstjänstemannen en officiell översättning av den ifrågasatta delen dokumentet, på den inlämnande partens bekostnad. Om den officiella översättningen i sak överensstämmer med den privata ska kostnaderna bäras av den part som ifrågasatt översättningen.	Varierar beroende på ämnesområde.	Fall A	Om en person som inte talar spanska eller, i förekommande fall, språket i den autonoma region i vilken förfarandet genomförs, behöver förhöras, yttra sig eller delges ett domstolsbeslut, kan en person som talar det berörda språket och som svurit eller lovat att tolka korrekt utses till tolk.	Varierar beroende på huruvida en professionell tolk anlitas.
Fall B	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall	Fall B	Samma som för föregående fall	Samma som för föregående fall

Senaste uppdatering: 11/11/2020

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.